

**DODATOK č. 1**

k Partnerskej dohode

v rámci projektu

č. **ACC01P03** s názvom Klimaticky odolná Bratislava - **Pilotné projekty zamerané na dekarbonizáciu, energetickú účinnosť budov a udržateľné hospodárenie s dažďovou vodou v mestskom prostredí**

financovaného z Nórskeho finančného mechanizmu

programu Zmierňovanie a prispôsobovanie sa zmene klímy SK-Klíma

## 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

**Zmluvné strany** uzatvárajú tento **Dodatok č. 1 k Partnerskej dohode č. MAGDG2100001** zo dňa 23.02.2021 (ďalej len „**Dodatok**“) podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

## 2. ZMLUVNÉ STRANY

### 2.1. Prijímateľ

Názov spoločnosti/organizácie: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Právna forma: mesto

Adresa/Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

IČO: 00603481

DIČ: 2020372596

Štatutárny zástupca: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

Projektový účet:

a

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

### 2.2. Partner 1

Názov: Metropolitný inštitút Bratislavy

Právna forma: príspevková organizácia Prijímateľa

Adresa/Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

IČO: 52324940

DIČ: 2120982490

Zapísaný v: v štatistickom registri organizácií vedenom ŠÚ SR

Štatutárny zástupca: Mgr. Ján Mazúr, PhD., riaditeľ

Projektový účet:

### 2.3. Partner 2

Názov: Univerzita Komenského v Bratislave

Právna forma: verejnoprávna inštitúcia - verejná vysoká škola v zmysle zákona č.

131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých

zákonov v znení neskorších predpisov

Adresa/Sídlo: Šafárikovo námestie 6, 814 99 Bratislava 1

IČO: 00397865

DIČ: 2020845332

Štatutárny zástupca: prof. JUDr. Marek Števček, PhD., rektor UK

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(ďalej Partner 1, Partner 2 každý jednotlivo ako „**Partner**“, spoločne ako „**Partneri**“)

(ďalej Prijímateľ a Partner 1, Partner 3 a Partner 4 každý jednotlivo ako „**zmluvná strana**“, spoločne ako „**zmluvné strany**“)

## 3. PREDMET DODATKU

3.1. **Zmluvné strany** sa v súlade s bodom 16.8 **Partnerskej dohody** dohodli na zmene znenia článku 8. **Partnerskej dohody** nasledovne:

3.1.1. Pôvodné znenie článku 8. sa nahrádza nasledovným znením:

**8. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN V SÚVISLOSTI S POUŽITÍM PROJEKTOVÉHO GRANTU /AK JE PROJEKTOVÝ GRANT PARTNEROVI POSKYTNUTÝ KOMBINÁCIOU SYSTÉMOM ZÁLOHOVÝCH PLATIEB A REFUNDÁCIE/**

- 8.1. V prípade, ak sa finančné prostriedky, alebo ich časť, určené pre Partnera majú použiť na refundáciu Partnerov **už zrealizovaných a prijímateľovi deklarováných výdavkov**, postupuje Prijímateľ podľa bodu 8.3, v opačnom prípade podľa bodu 8.2
- 8.2. **Prijímateľ** sa zaväzuje previesť na bankový účet každého **Partnera** špecifikovaný v čl. 2 tejto **Zmluvy** prislúchajúcu časť platby **Projektového grantu** vrátane **Spolufinancovania projektu** vo výške podľa tejto **Zmluvy** a príslušnej **Priebežnej správy o projekte** do siedmych (7) kalendárnych dní od dňa pripísania platby na **Projektový účet Prijímateľa**
- 8.3. **Prijímateľ** sa zaväzuje previesť na bankový účet každého **Partnera**, špecifikovaný v čl. 2 tejto **Zmluvy** **Projektový grant**, vo výške zrealizovaných **Oprávnených výdavkov**, ktoré **Partner** zrealizoval v kalendárnom mesiaci/**Reportovacím období**, a to do pätnástich (15) pracovných dní od doručenia vyplneného **Zoznamu účtovných dokladov**, do ktorého zahrnie zrealizované **Oprávnené výdavky** za predmetné obdobie.
- 8.4. Bankový účet každého **Partnera** musí byť zriadený ako osobitný **neúročený** účet a otvorený v súlade s požiadavkami **Systému financovania a finančného riadenia FM EHP a NFM na programové obdobie 2014 – 2021**, určenými v závislosti od právnej formy **Partnera**.
- 8.5. Každý **Partner** sa zaväzuje použiť **Projektový grant** výhradne na úhradu **Oprávnených výdavkov** a za účelom dosiahnutia cieľa, **Výsledkov projektu** a indikátorov **Projektu** v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti a účinnosti a zabezpečiť, aby **Oprávnené výdavky** realizované z **Projektového grantu** boli primerané a nevyhnutné pre implementáciu **Projektu**, aby boli overiteľné a identifikovateľné, aby boli zrealizované a záúčtované v súlade s požiadavkami **legislatívy SR a EÚ**, a ak má **Partner** sídlo mimo Slovenskej republiky, tak platnej legislatívy v krajine sídla **Partnera**. V prípade refundácie výdavkov sa každý **Partner** zaväzuje, že do **Zoznamu účtovných dokladov** zahrnie len výdavky v súlade s týmto článkom.
- 8.6. Každý **Partner** sa zaväzuje poskytnutý **Projektový grant Prijímateľovi** zúčtovať, predložiť **Zoznam účtovných dokladov** Prijímateľovi riadne a včas tak, aby bol **Prijímateľ** schopný deklarovať všetky výdavky vynaložené na realizáciu **Projektu** v príslušnom, resp. v niektorom z nasledujúcich **Reportovacích období** v **Priebežnej správe o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte** a predložiť ju **Správcovi programu** v súlade s **Projektovou zmluvou**, a to rovnakým spôsobom, vrátane predloženia príslušných dokumentov, ako je povinný tieto prostriedky zúčtovať **Správcovi programu Prijímateľ** podľa **Projektovej zmluvy**, okrem vyplnenia **Priebežnej správy o projekte**, resp. **Záverečnej správe o projekte**. **Partner** zodpovedá **Prijímateľovi** za použitie **Projektového grantu** v súlade s touto **Zmluvou**, **Projektovou zmluvou**, **Právnym rámcom NFM** a **Pravidlami implementácie**.
- 8.7. Každý **Partner** je povinný **Prijímateľovi**, ako aj **Správcovi programu**, ak o to požiadajú, poskytnúť všetky informácie a potrebnú súčinnosť pri overovaní **Priebežnej správy o projekte**, ako aj **Záverečnej správy o projekte**, pokiaľ ide o **Výsledky projektu**, realizované v príslušnom **Reportovacím období Partnerom**.
- 8.8. Žiadny **Partner** nesmie požadovať, resp. použiť na realizáciu **Projektu** akýkoľvek finančný príspevok z prostriedkov štátneho rozpočtu SR alebo z iných verejných zdrojov. V prípade, ak **Partner** poruší túto povinnosť a budú mu poskytnuté takéto prostriedky na realizáciu **Projektu**, je povinný prostriedky poskytnuté mu na základe tejto **Zmluvy** vrátiť **Prijímateľovi**, a to v lehote a v rozsahu určenom **Prijímateľom**.

**4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 4.1. Ostatné ustanovenia **Partnerskej dohody**, ktoré nie sú týmto **Dodatkom** dotknuté zostávajú v platnosti.
- 4.2. Tento **Dodatok** tvorí neoddeliteľnú súčasť **Partnerskej dohody**.
- 4.3. Tento **Dodatok** je vyhotovený v **8 rovnopisoch**, po 2 pre každú zo zmluvných strán, dva rovnopisy sú určené pre Správcu programu.
- 4.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto **Dodatku** je slobodná a vážna, text **Dodatku** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Dodatok** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná vôľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané týmto **Dodatkom** zmluvné strany vyjadrujú svojimi podpismi na tomto **Dodatku**.
- 4.5. Tento **Dodatok** nadobúda platnosť dňom jeho podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po jeho prvom zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa 30.6.2022

V Bratislave, dňa 7.7.2022

.....  
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
v zastúpení  
Ing. arch. Matúš Vallo, v.r.  
primátor, štatutárny zástupca Prijímateľa

.....  
Metropolitný inštitút Bratislavy  
v zastúpení  
Mgr. Ján Mazúr, PhD., v.r.  
riaditeľ, štatutárny zástupca Partnera 1

V Bratislave, dňa 12.7.2022

.....  
Univerzita Komenského v Bratislave  
v zastúpení  
prof. JUDr. Marek Števíček, PhD., v.r.  
rektor, štatutárny zástupca Partnera 2